

L.dz. 341/P-23/W- 2/2010

Otrzymują wg rozdzielnika

Dotyczy: SIWZ na „ Udzielenie kredytu inwestycyjnego w kwocie 3 200 000 zł na sfinansowanie inwestycji pn. Budowa kanalizacji sanitarnej w Nadolicach Wielkich wraz z tranzytem Nadolice Małe -Nadolice Wielkie -Chrzóstawa Mała” z dopłatą do oprocentowania kredytu z WFOŚ i GW we Wrocławiu.

Z uwagi na pytania dotyczące przedmiotowej SIWZ niniejszym wyjaśniam:

Prosimy o przesłanie następujących dokumentów i informacji:

1. aktualną prognozę długu publicznego uwzględniająca okres spłaty funkcjonujących i zaciąganego kredytu (jest na stronie internetowej)
2. aktualną informację o wartości mienia komunalnego Gminy (jest na stronie internetowej-skonsolidowany bilans na dzień 31.12.2009r.)
3. sprawozdanie finansowe Rb-N za 2009r. i II kw.2010r. oraz Rb-NDS, Rb-Z, Rb-N za 2008r. (są na stronie internetowej Gminy)
4. opinie RIO w sprawie wykonania budżetu za 2008r, i 2009r., oraz projektu budżetu na 2010r. i sfinansowania ewentualnego deficytu (zamieszczone na stronie internetowej gminy)
5. promesę udzielenia dopłat do oprocentowania przez WFOŚ i GW (pismo na stronie internetowej gminy)
6. dokument określający efekt rzeczowy i ekologiczny jakie zostaną osiągnięte dzięki realizowanej inwestycji (załącznik do wniosku składanego w WFOŚiGW) – zamieszczono na stronie internetowej)
7. aktualne zaangażowanie kredytowe i doręczeniowe Gminy w stosunku do instytucji finansowych (zamieszczono na stronie internetowej)
8. aktualne informacje o powiązaniach Gminy z innymi podmiotami(zamieszczono na stronie internetowej gminy)

Ponadto proszę o wyjaśnienie następujących kwestii:

1. Czy Zamawiający wyraża zgodę na przedłożenie n/w dokumentów w przypadku wyboru oferty naszego banku:
 - a) aktualnych zaświadczeń z ZUS i US o niezaleganiu z opłatą podatku i składek ubezpieczeniowych przez Gminę (tak)
 - b) aktualnych opinii z banków i innych instytucji finansowych o prowadzonych rachunkach i obsługiwanych kredytach (tak)
 - c) harmonogramu rzeczowo-finansowego przedmiotowego zadania (tak)
 - d) dokumentacji technicznej dotyczącej realizowanej inwestycji: umową z wykonawcą, wydane pozwolenia administracyjne i środowiskowe, faktury, dokumenty rozliczeniowe, protokoły zakończenia inwestycji itp. (tak)
2. Czy umowa kredytowa , oświadczenie o poddaniu się egzekucji , weksel i deklaracja wekslowa będą kontrasygnowane przez Skarbnika Gminy (tak)
3. Czy Zamawiający przewiduje refundacje poniesionych już kosztów na przedmiotowe zadanie(tak)

4. Czy Zamawiający wyraża zgodę aby kredyt był uruchamiany na podstawie faktur za wykonane roboty i przekazywany na rachunek Wykonawcy inwestycji (NIE)


5. Jeśli kredyt będzie uruchamiany na rachunek Gminy to czy Zamawiający wyraża zgodę aby uruchomienie każdej kolejnej transzy kredytu zostało poprzedzone rozliczeniem poprzedniej poprzez przedstawienie Bankowi opłaconej faktury za wykonane prace (tak)

6. ile wynosi koszt kredytowanej inwestycji, jakie inne źródła finansowania występują w zadaniu, jaki jest stopień zaawansowania rzeczowy i finansowy inwestycji , jakie są terminy rozpoczęcia i zakończenia inwestycji (tak)

Jednocześnie z uwagi na konieczność pozyskania od Zamawiającego dodatkowych dokumentów i informacji dotyczących przedmiotu zamówienia celem podjęcia decyzji kredytowej i złożenia oferty przetargowej przez nasz Bank wnosimy o przesunięcie terminu składania ofert do dnia 05.10.2010r. (na stronie internetowej Gminy zamieszczono ogłoszenie o zmianie ogłoszenia nr 259541-2010 z dnia 21.09.2010r., w którym termin składania ofert upływa dnia 05.10.2010r. o godzinie 10:00)

WÓJT

mgr Stefan Dębski

| | | |
|---|--|--|
| Nazwa i adres jednostki samorządowej ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica tel.: 318 01 23, 318 01 77 tel./fax 318 01 24 woj. dolnośląskie ul. Kolejowa 3 55-003 CZERNICA | SKONSOLIDOWANY BILANS jednostki samorządu terytorialnego Gmina CZERNICA sporządzony na na dzień 31-12-2009 r. | Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa we Wrocławiu |
| | | Wysłać bez pisma przewodniego ADAA5598DE3DBF2E  |
| Numer identyfikacyjny REGON 000533825 | | |

| AKTYWA | Stan na początek roku | Stan na koniec roku | PASYWA | Stan na początek roku | Stan na koniec roku |
|---|-----------------------|---------------------|---|-----------------------|---------------------|
| A Aktywa trwałe | 71 776 136,85 | 78 248 667,19 | A Fundusz | 66 810 801,04 | 73 383 423,71 |
| A.I Wartości niematerialne i prawne | 10 125,00 | 8 376,26 | A.I Fundusze jednostek | 66 432 000,92 | 69 078 137,78 |
| A.II Wartość firmy jednostek podporządkowanych | 0,00 | 0,00 | A.II Skumulowana nadwyżka lub niedobór na zasobach budżetu (+, -) | 724 225,67 | -4 404 575,73 |
| A.III Rzeczowe aktywa trwałe | 71 750 011,85 | 78 224 290,93 | A.III Nadwyżka lub niedobór budżetu (+,-) | -5 128 801,40 | 118 845,30 |
| A.III.1.1 Grunty | 27 286 805,49 | 26 587 958,39 | A.IV Wyniki finansowe roku bieżącego | 4 814 353,79 | 8 626 423,41 |
| A.III.1.2 Budynek, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej | 39 679 407,29 | 46 998 571,37 | A.IV.1.1 Zysk netto | 16 438 286,13 | 22 339 603,49 |
| A.III.1.3 Pozostały środki trwałe | 734 470,16 | 1 396 945,37 | A.IV.1.2 Strata netto (-) | -11 623 932,34 | -13 713 180,08 |
| A.III.1.4 Inwestycje (środki trwałe w budowie) | 3 964 897,60 | 3 146 776,49 | A.V Wyniki finansowe lat ubiegłych | 0,00 | 0,00 |
| A.III.1.5 Środki przekazane na poczet inwestycji (środków trwałych w budowie) | 84 431,31 | 94 039,31 | A.V.1.1 Zysk netto | 0,00 | 0,00 |
| A.IV Długoterminowe aktywa finansowe | 16 000,00 | 16 000,00 | A.V.1.2 Strata netto (-) | 0,00 | 0,00 |
| A.IV.1.1 Akcje i udziały | 16 000,00 | 16 000,00 | A.VI Kapitał mniejszości | 0,00 | 0,00 |
| A.IV.1.2 Papiery wartościowe długoterminowe | 0,00 | 0,00 | A.VII Pozostałe pozycje | -30 977,94 | -35 407,05 |
| A.IV.1.3 Inne | 0,00 | 0,00 | B Zobowiązania długoterminowe | 4 680 607,47 | 4 355 607,47 |
| A.V Należności finansowe długoterminowe | 0,00 | 0,00 | B.I Zobowiązania finansowe długoterminowe | 4 680 607,47 | 4 355 607,47 |
| A.VI Wartość mienia zlikwidowanych jednostek | 0,00 | 0,00 | B.II Pozostałe zobowiązania długoterminowe | 0,00 | 0,00 |
| B Aktywa obrotowe | 3 092 570,45 | 4 693 916,00 | C Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne | 2 793 809,35 | 4 538 192,01 |
| B.I Zapasy | 8 791,92 | 22 798,57 | C.I Zobowiązania finansowe krótkoterminowe | 2 149 599,39 | 243 640,31 |
| B.II Należności i roszczenia | 211 483,88 | 217 760,62 | C.II Pozostałe zobowiązania krótkoterminowe | 286 328,74 | 2 776 060,53 |

SKARBNIK GMINY

mgr inż. Elżbieta Kubińska
(skarbnik)

BeSTia

2010-06-30

(rok, miesiąc, dzień)

ADAA5598DE3DBF2E

mgr Stefan Dębski
(przewodniczący zarządu)

| | | | | | |
|--|----------------------|----------------------|--|----------------------|----------------------|
| B.III Należności finansowe krótkoterminowe | 2 032 840,26 | 2 199 099,44 | C.III Rezerwy na zobowiązania | 0,00 | 0,00 |
| B.IV Środki pieniężne | 839 454,39 | 2 254 257,37 | C.IV Fundusze specjalne | 357 881,22 | 1 518 491,17 |
| B.V Krótkoterminowe papiery wartościowe | 0,00 | 0,00 | D Rozliczenia międzyokresowe | 60 000,00 | 87 872,00 |
| C Rozliczenia międzyokresowe | 2 028,56 | 0,00 | E Ujemna wartość firmy jednostek podporządkowanych | 0,00 | 0,00 |
| D Inne aktywa | 0,00 | 0,00 | F Inne pasywa | 525 518,00 | 577 488,00 |
| | | | | | |
| Suma aktywów | 74 870 735,86 | 82 942 583,19 | Suma pasywów | 74 870 735,86 | 82 942 583,19 |

Jednostki samorządu terytorialnego, sporządzając bilans skonsolidowany, mogą rozszerzyć zakres pozycji.

Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

SKARBNIK GMINY

mgr inż. Beata Kalitajska
 (skarbnik)

2010-06-30

(rok, miesiąc, dzień)

WÓJ T
mgr Stefan Dębski

(przewodniczący zarządu)

BeSTia

ADAA5598DE3DBF2E

**ZAKŁADANY EFEKT RZECZOWY I EKOLOGICZNY**

Zadanie z zakresu ochrony wód p.n

Budowa kanalizacji sanitarnej w Nadolicach Wielkich wraz z tranzytem - Nadolice Małe - Nadolice Wielkie - Chrząstawa Mała

| LP | Ozn. Param. | WYSZCZEGÓLNIENIE PARAMETRY | JEDNOSTKI MIARY | WIELKOŚCI ZAKŁADANE |
|-----------------------------|-------------|---|----------------------|---------------------|
| A SIEĆ KANALIZACYJNA | | | | |
| 1 | OW11 | Długość planowanej do realizacji kanalizacji (SUMA wierszy 2,3,4,5,6,10 i 11) | mb | 29 022 |
| 2 | | - Długość grawitacyjnej kanalizacji ogólnospławnej | mb | 0 |
| 3 | OW.11.1 | - Długość sieci kanalizacji sanitarnej | mb | 25233 |
| 4 | | - Długość przyłączy sanitarnych | mb | 3 789 |
| 5 | OW.11.2 | - Długość sieci kanalizacji deszczowej | mb | 0 |
| 6 | | - Długość przyłączy deszczowych | mb | 0 |
| 7 | OW.11.3 | - Zakładana przepustowość sieci kanalizacji deszczowej | l/s | 0 |
| 8 | OW.11.4 | - redukcja zanieczyszczeń wód deszczowych – zawiesina ogólna | mg/dm ³ | 0 |
| 9 | OW.11.5 | - redukcja zanieczyszczeń wód deszczowych – substancje ropopochodne | mg/dm ³ | 0 |
| 10 | OW14 | Liczba przyłączy sanitarnych | szt | 456 |
| 11 | | Liczba przyłączy deszczowych | szt | 0 |
| 12 | | Ilość przewidzianych do likwidacji szamb | szt | 360 |
| 13 | | Kanalizacja sanitarna ciśnieniowa – długość | mb | 11851 |
| 14 | | Kanalizacja deszczowa ciśnieniowa – długość | mb | 0 |
| 15 | OW22 | Ilość przepompowni dla kanalizacji sanitarnej | szt | 9 |
| 16 | | Ilość przepompowni dla kanalizacji deszczowej | szt | 0 |
| 17 | OW13 | Zakładana projektowana docelowa przepustowość sieci sanitarnej Q _{śrd} | m ³ /dobę | 99 |
| 18 | OW15 | Ilość ścieków jaka zostanie skierowana systemem kanalizacji sanitarnej na etapie przekazania do eksploatacji Q ₁ | m ³ /dobę | 99 |
| 19 | OW16 | obciążenie kanalizacji sanitarnej ściekami na etapie przekazania do eksploatacji Q ₁ :Q _{śrd} | % | 100 |
| 20 | OW19 | Ilość ogólna mieszkańców w zasięgu realizowanego zadania wg projektu | osoby | 825 |
| 21 | OW17 | Ilość mieszkańców objętych podłączeniem do sieci wg projektu | osoby | 825 |
| 22 | | Ilość mieszkańców objętych podłączeniem do sieci na etapie przekazania do eksploatacji | osoby | 825 |
| 23 | | Procentowy udział mieszkańców podłączanych do sieci wg projektu – 18:17 | % | 100 |
| 24 | | Procentowy udział mieszkańców podłączanych do sieci na etapie przekazania do eksploatacji – 19:17 | % | 100 |
| 25 | OW18 | * Okres osiągnięcia pełnego obciążenia kanalizacji tj. osiągnięcia Q _{śrd} | lata | 2014 |



| | | | | |
|----|------|--|-------|-----|
| 26 | | Równoważna liczba mieszkańców (RLM) projektowanej kanalizacji, będącej przedmiotem wniosku, po przekazaniu do eksploatacji | ilość | 825 |
| 27 | | Docelowa równa liczba mieszkańców (RLM) projektowanej kanalizacji, będącej przedmiotem wniosku | ilość | 825 |
| 28 | OW12 | Długość modernizowanej kanalizacji | mb | 0 |

* w załączeniu podać w postaci załącznika nr 2 harmonogram dociążenia kanalizacji

| LP | Ozn. Param. | WYSZCZEGÓLNIENIE PARAMETRY | JEDNOSTKI IMIARY | WIELKOŚCI ZAKŁADANE |
|------------------------|-------------|---|----------------------|---------------------|
| B OCZYSZCZALNIA | | | | |
| 1 | OW01 | Projektowana przepustowość oczyszczalni – Qśrd | m ³ /dobę | 0 |
| 2 | OW06 | Zmiana przepustowości istniejącej oczyszczalni ścieków o: | m ³ /dobę | 0 |
| 3 | OW20 | Projektowana przepustowość oczyszczalni po modernizacji – Qśrd | m ³ /dobę | 0 |
| 4 | OW04 | Przewidywana ilość ścieków jaka zostanie skierowana na oczyszczalnię na etapie rozruchu technologicznego – Q2 | m ³ /dobę | 0 |
| 5 | OW02 | Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych na oczyszczalnię na etapie przekazania do eksploatacji – Q1 | m ³ /dobę | 0 |
| 6 | OW03 | Obciążenie hydrauliczne oczyszczalni po przekazaniu do eksploatacji – Q1:Qśrd | % | 0 |
| 7 | OW05 | * Okres osiągnięcia projektowanej przepustowości oczyszczalni ścieków tj. Qśrd | lata | 0 |
| 8 | OW27 | Ilość unieszkodliwionych osadów ściekowych | kg/d | 0 |
| 9 | | Równoważna liczba mieszkańców (RLM) projektowanej oczyszczalni po przekazaniu do eksploatacji | ilość | 0 |
| 10 | | Docelowa równoważna liczba mieszkańców (RLM) projektowanej oczyszczalni | ilość | 0 |

*/ w załączeniu podać w postaci załącznika nr 2 harmonogram dociążenia oczyszczalni

sporządzający
Imię i nazwisko Marian Zaraś

GMINA CZERNICA
ul. Kolejowa nr 3
55-003 CZERNICA

W O J T
mgr Stefan Dębski



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu

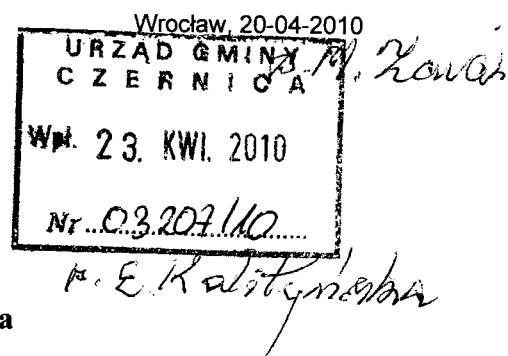
53-148 Wrocław, ul. Jastrzębia 24, tel.: +48 71 333-09-30, 333-09-40, fax +48 71 332-37-76, e-mail: poczta@fos.wroc.pl, www.fos.wroc.pl

WR-ZW-4101-02-1284/10

Zawiadomienie

Nr zadania: 03/OW/10

Sz.Pan(i) **Stefan Dębski**
Wójt Gminy
Gmina Czernica
ul. Kolejowa 3
55-003 Czernica



Uprzejmie informuję, że wniosek z dnia 01-03-2010 r. o dofinansowanie pożyczką w kwocie 3 200 000,00 zł ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, zadania pn.:

Budowa kanalizacji sanitarnej w Nadolicach Wielkich wraz z tranzytem - Nadolice Małe - Nadolice Wielkie - Chrzastawa Mała

został rozpatrzony przez Zarząd WFOŚiGW we Wrocławiu.

Uchwałą Zarządu WFOŚiGW we Wrocławiu nr 98/2010 z dnia 16-04-2010 r.

zostało przyznane dofinansowanie w formie dopłaty do kredytu preferencyjnego udzielonego przez bank wybrany przez Wnioskodawcę na następujących warunkach:

- wysokość dopłaty maksymalnie 5% w skali roku, przy czym różnica pomiędzy oprocentowaniem kredytu a dopłatą z Wojewódzkiego Funduszu nie może być niższa niż 3,5% a okres dopłat nie dłuższy niż 6 lat,
- maksymalna kwota dopłaty 292 186,33 zł przy kwocie kredytu do 3 200 000zł
wyliczenie wysokości maksymalnej kwoty dopłaty sporządzono przy założeniu spłaty kredytu w równych ratach w okresach miesięcznych, począwszy od następnego miesiąca po uruchomieniu ostatniej transzy kredytu.

Jednocześnie informuję, iż przyznanie ww. dofinansowania nastąpi na podstawie i na warunkach określonych w zawartej umowie cywilnoprawnej w przypadku:

- a) dysponowania przez WFOŚiGW we Wrocławiu środkami finansowymi w ramach planu finansowego na rok kalendarzowy, w którym nastąpi zawarcie stosownej umowy cywilnoprawnej, o której wyżej mowa,

str.1/2

Oddział w Legnicy

ul. Okrzei 12, 59-220 Legnica
tel. centrala +48 76 86-292-19
tel./fax +48 76 86-207-47
e-mail: legnica@fos.wroc.pl

Oddział w Wabrzychu

ul. Kolejowa 8, 58-310 Szczawno Zdrój
tel. centrala +48 74 841-51-52
tel./fax +48 74 841-50-41
e-mail: walbrzych@fos.wroc.pl

Oddział w Jeleniej Górze

pl. Ratuszowy 31/32, 58-500 Jelenia Góra
tel. centrala +48 75 75-32-829
tel./fax +48 75 75-32-869
e-mail: jeleniag@fos.wroc.pl

b) wykonania przez Wnioskodawcę czynności określonych przez WFOŚiGW we Wrocławiu w niniejszym zawiadomieniu i spełnieniu wymogów zawartych w obowiązujących w WFOŚiGW we Wrocławiu "Zasad udzielania i umarzania pożyczek oraz trybu i zasad udzielania i rozliczania dotacji" i "Kryteriach wyboru przedsięwzięć finansowanych ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu" oraz w powszechnie obowiązujących przepisach prawa.

Informuję również, że ww. Uchwała nie stanowi podstawy roszczeń Wnioskodawcy o wypłatę środków finansowych do chwili zawarcia stosownej umowy cywilnoprawnej.

W związku z powyższym, oczekuję na zgłoszenie telefoniczne lub osobiste w terminie 30 dni od otrzymania niniejszego powiadomienia, Państwa przedstawiciela do siedziby Funduszu celem ustalenia terminu spotkania, podczas którego uściślone zostaną warunki podpisania umowy.

Ponadto pragnę zwrócić uwagę, że niepodpisanie umowy w terminie 3 miesięcy od otrzymania niniejszego zawiadomienia z przyczyn leżących po Państwa stronie może spowodować cofnięcie przyznanej pomocy finansowej.

W celu kontynuowania procedury przyznającej dofinansowanie, proszę o dostarczenie następujących danych i dokumentów:

- przesłanie aneksu z PROW dotyczącego zaktualizowanego kosztu zadania
- zaktualizowany preliminarz kosztów zadania,
- umowa kredytowa z wybranym bankiem wraz z załącznikami (wnioskodawca dokonuje wyboru banku kierując się konkurencyjnością ofert, jeśli jest do tego zobowiązany, z zachowaniem zasad i trybu określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych),
- część C wniosku o dopłatę do kredytu preferencyjnego
- zaktualizowany harmonogram rzeczowo-finansowy podpisany przez inwestora, inspektora nadzoru i wykonawcę zadania - w 3 egz. jako załącznik do przygotowywanej umowy (aneksu),

PREZES ZARZĄDU


dr inż. Marek Mięlczarek